

HEXAGONE

Jurnal Pendidikan, Linguistik, Budaya dan Sastra Perancis

Available online <https://jurnal.unimed.ac.id/2012/index.php/hexagone/index>



Utilisation du Média de la Chanson Populaire Française pour Améliorer la Compétence des Étudiants de Prononcer les Voyelles

Rendep Delviana Manik
Ascensia Business School (Paris-La défense)
Parvis De La Défense, Grande Arche, 92800 Puteaux, France

E-mail: rendep.delviana-manik@e-cdp.com

RÉSUMÉ

Cette recherche a pour but de savoir si l'utilisation du média de la chanson populaire française peut améliorer la compétence des étudiants de prononcer les voyelles en effectuant une recherche-action (PTK). L'objet de cette recherche est la classe Régulier B à la section française au deuxième semestre qui se compose de 15 étudiants. La recherche a été effectuée en deux cycles. Il a deux sortes des données recueillies au cours de la recherche, des données quantitatives et qualitatives. Les instruments de collecte des données quantitatives ont été prononcées les paroles, tandis que les données qualitatives sont recueillies par fiche d'observation. Basé sur l'analyse des données, la moyenne de la note des étudiants dans pré test est 49,8 en Cycle I 76,1 et au Cycle II 83,6. Basé sur la moyenne de note, on peut voir que la réalisation de prononcer les voyelles des étudiants en utilisant du média de la chanson populaire française montre une amélioration significative de 76,1 à 83,6. Donc, on peut conclure que la chanson populaire française peut améliorer la compétence de prononcer les voyelles chez les étudiants de la section française au deuxième semestre.

Mots Clés : Amélioration, Prononciation, Chanson Populaire.

INTRODUCTION

La chanson est l'une des médias qui est positivement favorable pour améliorer la prononciation dans l'apprentissage. Écouter la chanson nous pourrait augmenter l'intelligence et la réussite des enfants à l'école. La musique a été démontré que l'amélioration immédiate et cohérente de la pensée mathématique, en particulier les compétences abstraites de la pensée chez les enfants et le chant peut stimuler l'esprit moderne et contribue à améliorer la mémoire. Le chant est un moyen important d'acquérir des connaissances et de l'information qui doit être coupé en parties plus petites et chantées.

Tout le monde, les vieilles, les jeunes, ne regardent pas le statut social pour aimer beaucoup de la musique et la chanson. Dans le site [http://www.toute la musique en statistiques-](http://www.toute la musique en statistiques-sondage sur la musique - écouter.htm)

sondage sur la musique - écouter.htm. Michel (2017) dit que 84% des personnes écoutent les musiques tous les jours. À partir des données ci-dessus, nous pouvons conclure que la chanson est encore très appréciée par tout le monde. L'apprentissage d'une langue étrangère est l'un des médias utilisés est une chanson. En écoutant les chansons des apprenants de langues étrangères peuvent pratiquer la prononciation et la compréhension orale de langue étrangère. Français langue étrangère (FLE) est la langue française qui est enseignée à des non francophones, dans un but culturel, professionnel ou encore touristique. Il est parfois distingué du français langue seconde (FLS) et de l'alphabétisation, bien qu'il s'agisse du même domaine de recherche et parfois des mêmes enseignants. Par raccourci, un étudiant (francophone) en FLE est un

étudiant qui suit une formation le préparant à être professeur de français à des non-francophones.

En étudiant la langue française, les étudiants doivent étudier quatre compétences linguistiques sont : (1) compréhension écrite ; la compétence de lire. (2) Production écrite ; la capacité d'écrire. (3) Compréhension orale ; la compétence d'écouter et (4) Production orale ; La capacité de prononciation.

La prononciation est une science qui apprend la technique ou la manière de prononcer le vocabulaire, par exemple : Voudrais {vudrɛ}, chanter {ʃãte} et etc. Basé sur le résultat au pré test le 28 octobre 2017, on peut voir que les étudiants font nombreux de fautes de prononcer les voyelles. Par exemple en le cas d'étudiants RS, Il commet les fautes comme suivant :

- Voudrais [vudrɛ] deviant [vudre]
RS a prononcé de voyelle (e) alors que la bonne est [ɛ] parceque (ais) est lu [ɛ]
- Poèmes [pɔɛm] deviant [pom] le voyelle (è) n'a pas été prononcé par RS.

MÉTHODOLOGIE DE RECHERCHE

La méthode qui utilisée dans cette recherche est la recherche d'action (Arikunto 2008) en model quantitatif – qualitative pour savoir comment l'utilisation du média de chanson peut améliorer la compétence des étudiants de prononcer les voyelles. La recherche est faite à la classe regulier B du semestre 2 à la section Française de l'Unimed de l'année scolaire 2017/2018.

RESULTATS ET DISCUSSION

Description du Pré-test

À la première rencontre, on a donné le pré-test aux étudiants qui a pour but de savoir la compétence préliminaire des étudiants de prononcer les voyelles en français. Basé des résultats de la recherche obtenu par le chercheur au pré-test, on peut savoir que reconnaître et prononcer des voyelles dans la langue française de cette classe est encore faible.

Tableau 1. Pourcentage de Résultat de la compétence de Prononcer les Voyelles au Pré – test

Valeur	Fréquence	Pourcentage	Catégorie	La Note Moyenne
75-100	0	0	Admis	
0-74	15	100	Non Admis	49,8

De 15 étudiants, on a trouvé qu'aucuns étudiants ne sont Admis. Basé sur le tableau au-dessus, on peut voir que la compétence des étudiants de prononcer la voyelle française est en catégorie faible car la moyenne de la réussite de prononcer les voyelles est seulement 49,8%.

Description du Premier Cycle

Dans le premier cycle, il y a quatre activités qui sont réalisées par le professeur, ce sont : plan, l'activité, l'observation, et la réflexion au deuxième rencontré et 1 post-test.

La réalisation d'action de cette recherche est réalisée 3 SKS dans une semaine, c'est le lundi de 08h00 à 10h30. Les matériaux de données sont convenables avec le prend. Cette activité se déroule dans la classe REGULIER B du semestre deux à la section Française de l'UNIMED. Cette activité est faite 2 rencontres et 1 post-test. Après avoir enseigné tous les matériaux, le chercheur a fait l'évaluation ou le post-test I. Les étudiants ont montré une amélioration significative de leur capacité de prononcer les voyelles. Le résultat des étudiants de prononcer les voyelles en utilisant la chanson populaire français au premier cycle peut être vu au tableau ci-dessous :

Tableau 2. Pourcentage de Résultat de la Compétence de Prononcer les Voyelles au Post Test 1

Valeur	Fréquence	Pourcentage	Catégorie	La Note Moyenne
75-100	10	66,7	Admis	76,1
0-74	5	33,3	Non Admis	

Basé sur le tableau au-dessus, on peut voir qu'il y a 10 étudiants ou 66,7% qui sont admis dans le premier post-test, et 5 étudiants ou 33,3% ne sont pas admis. Selon cette explication, on peut conclure que la compétence de prononcer les voyelles, chez les étudiants a bien augmenté.

Alors, le chercheur continue le processus d'apprentissage en utilisant la chanson populaire française au deuxième cycle et quelques changements basés sur les problèmes obtenus du premier cycle. À ce moment-là, le chercheur demande à l'enseignant de se concentrer sur l'enseignement des voyelles nasales et de prononcer des phrases vocales nasales avec une prononciation correcte. Par conséquent, l'enseignant devrait encourager l'étudiant à accorder plus d'attention à l'image de la cavité buccale dans ce cycle.

Description du Deuxième Cycle

Dans le deuxième cycle, il y a quatre activités aussi qui sont réalisées par le chercheur, ce sont : le plan de la recherche, l'activité de la recherche, l'observation de la recherche, et la réflexion de la recherche. Ce deuxième cycle a le but de résoudre les problèmes dans le premier cycle.

Dans l'étape de deuxième cycle, le processus de l'apprentissage est fait selon le plan de l'apprentissage est préparé bien par le chercheur en utilisant la chanson populaire française. Le deuxième cycle a été fait le 16 avril 2018, avant de commencer l'apprentissage de l'enseignant demandé quelles sont les difficultés de l'étudiant sur le premier examen, et les étudiants ont répondu qu'ils sont difficiles à prononcer voyelles nasales. Puis le professeur distribue des images du rôti de la bouche en prononçant les voyelles nasales. Les étudiants trouvent difficile de reconnaître et de prononcer les voyelles nasales parce que les voyelles nasales sont presque identiques dans la prononciation. Et ils disent aussi d'ajouter des chansons françaises à jouer et à chanter ensemble. Puis avec l'enthousiasme et de très approfondie, l'enseignant explique comment prononcer les voyelles nasales en fonction de l'image partagée. Les étudiants font vraiment attention et rejoignent les lettres de voyelle à plusieurs reprises. Puis continuez en jouant des chansons françaises et les étudiants se joignent au chant ensemble. Le résultat de la note des étudiants sur la compétence de prononcer les voyelles en utilisant la chanson populaire français au deuxième cycle peut être vu au tableau ci-dessous :

Tableau 3. Pourcentage de Résultat de la compétence de Prononcer les Voyelles au Post test 1

Valeur	Fréquence	Pourcentage	Catégorie	La Note Moyenne
75-100	13	86,7	Admis	83,6
0-74	2	13,3	Non Admis	

Basé sur le tableau au-dessus, on peut voir qu'il y a 13 étudiants ou 86.7% qui sont admis dans la deuxième post-test, et 2 étudiants ou 13,3% ne sont pas Admis. Selon cette explication, on peut conclure que la compétence de prononcer les voyelles, chez les étudiants a très bien augmenté.

Le résultat de la recherche du pré-test avant utilisant la chanson populaire française pour améliorer la prononciation des étudiants, il est obtenu la note moyenne les étudiants dans la compétence de prononcer les voyelles sont 49,8% il n'y a pas des étudiants qui sont admis ou 0%.

Mais après avoir utilisé la chanson populaire, au premier cycle, il montre que la valeur moyenne les étudiants augmente devenir 76,1% et il y a 10 étudiants de 15 étudiants qui sont admis ou bien 66,7%. Basé sur l'analyse des données du premier cycle, il est reçu que la conclusion que l'utilisation de la chanson populaire française faite par l'enseignant peut augmenter la compétence de prononcer les voyelles des étudiants.

Puis, dans le deuxième cycle, il y a l'augmentation du résultat de la recherche. L'augmentation de la note moyenne des étudiants est 83,6%. Il y a 13 étudiants de 15 étudiants qui sont admis ou bien 86,7%.

CONCLUSION ET SUGGESTION

Basé sur le résultat de la recherche, on peut conclure que l'utilisation du média de la chanson en tant que matériel d'apprentissage peut améliorer la capacité des étudiants à prononcer les voyelles claires et correctement. Selon les données, la prononciation de voyelles des étudiants s'améliore dans chaque test. Ils sont bons et actifs dans la prononciation des voyelles. Basé sur l'analyse des données, il peut résumer que tous les étudiants sont obtenus l'amélioration sur leurs notes à partir du pré test au cycle I et cycle II test. Basé sur les analyses de données, la moyenne de la note des

étudiants dans pré test était 49,8% dans le Cycle I trouvé 76,1%, et dans le Cycle II trouvé 83,6%. Basé sur le moyen notes, on peut voir que la réalisation de prononcer les voyelles des étudiants en utilisant du média de la chanson populaire française montre une amélioration significative de 76,1% à 83,6%. Donc, on peut conclure que la chanson populaire française peut améliorer la compétence de prononcer les voyelles chez les étudiants en classe Régulier à la section française du semestre deux. Après avoir observé cette recherche, le chercheur pense que cette recherche n'est pas parfaite et a beaucoup de fautes, soit à l'écriture soit à la grammaire, alors l'auteur accepte les critiques et suggère. Ensuite, il est possible de donner quelques suggestions, ce sont : 1. Pour les enseignants peuvent utiliser cette méthode d'apprentissage en utilisant les médias chansons comme un matériel d'apprentissage dans la classe, 2. D'autres recherches peuvent être plus axées sur l'amélioration de la

compétence des étudiants de prononcer les voyelles nasales en utilisant les médias des chansons, des films et d'autres médias.

BIBLIOGRAPHIE

- Antes, Theresa A. 2007. *Analyse Linguistique de la Langue Française*. Yale University Press.
- Arikunto, Suharsimi. 2008. *Manajemen Penelitian*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Arsyad, A. 2013. *Media Pembelajaran*. Jakarta : PT. RajaGrafindo Persada
- Charliac Lucile & Annie-Claude Motron. 2004. *Phonétique du Français*. CLE International.
- <http://www.toute.la.musique.en.statistiques-sondage.sur.la.musique-ecouter.htm>. 16 juin 2017.
- https://id.wikipedia.org/wiki/Musik_populer, 03 juin 2017.
- [https://id.wikipedia.org/wiki/Vokal_\(linguistik\)](https://id.wikipedia.org/wiki/Vokal_(linguistik)), 15 juillet 2017.